



Dirección de Administración y Finanzas  
AREA MUNICIPAL

La Alcaldía ha decretado con esta fecha lo siguiente.

Vistos :

- 1.- El Presupuesto de Ingresos y Gastos aprobados para el presente año.
- 2.- Las facultades que me confiere la Ley N° 18.695. Ley Orgánica Constitucional de Municipalidades Aprobado por DFL N°1 2006 Interior.
- 3.- Decreto Exento N° 1405 emitido con fecha 17 de agosto del año 2009, que delega la función de Firma por orden de la Sra. Alcaldesa al Administrador Municipal.

### DECRETO

La Dirección de Administración y Finanzas, pagara a Don  
La cantidad de \$

: NICOLAS JELVES SANDOVAL Rut 0.2255578-5  
: 555,555 QUINIENTOS CINCUENTA Y CINCO MIL QUINIENTOS CINCUENTA Y CINCO PESOS

Por concepto de  
Fecha de Pago

: HONORARIOS PRESENTACION ARTISTICA, D.E. N° 273 DEL 03/02/2010  
: 25/02/2010

DOCUMENTO	NUMERO	FECHA	MONTO \$
BOLETA HONORARIOS	5	24/02/2010	555,555

Anótese comuníquese y Archívese.

Contabilícese el presente gasto a las cuentas Presupuestarias que se indican.

CÓDIGO CUENTA	DETALLE	DEBE	HABER
215-22-08-011-000-000	SERVICIOS DE PRODUCCION Y DESARROLLO DE EVENTOS		555,555
532-08-00-000-000-000	Servicios Generales	555,555	
215-22-08-011-000-000	SERVICIOS DE PRODUCCION Y DESARROLLO DE EVENTOS	555,555	
111-02-01-000-000-000	BANCO MUNICIPAL		499,999
214-11-03-000-000-000	10 % RETENCIONES DE IMPUESTO		55,556
Sumas Iguales		1,111,110	1,111,110

### REFRENDACION

Cuenta	215-22-08-011-000-000			
Presupuesto Vigente	57,967,000			
Total Comprometido	9,129,981			
Saldo x Comprometer	48,837,019			



SECRETARIA MUNICIPAL

PUCÓN 09.02.2010



ADMINISTRADOR

37233

SECRETARIA MUNICIPAL  
DIRECCION DE CONTROL  
DIRECTOR DE CONTROL

MUNICIPALIDAD PUCÓN  
ADMINISTRACION  
DIREC. DE ADM. Y FINANZAS



**NICOLAS MAURICIO JELVES SANDOVAL**

BOLETA DE HONORARIOS ELECTRONICA  
N° 5

RUT: [REDACTED]

GIRO(S): ACTIVIDADES ARTISTICAS: ACTORES, MUSICOS,  
CONFERENCISTAS, OTROS, OTRAS ACTIVIDADES DE SERVICIOS  
PERSONALES N.C.P.,  
ECUADOR [REDACTED] PUCON  
TELEFONO: [REDACTED]

Fecha: 24 de Febrero de 2010

Señor(es): I MUNICIPALIDAD DE PUCON  
Domicilio: AV OHIGGINS 483 , PUCON

Rut: 69191600-6

Por atención profesional:

EVENTO MUSICAL	555.555
<b>Total Honorarios \$:</b>	<b>555.555</b>
<b>10% Impto. Retenido:</b>	<b>55.556</b>
<b>Total:</b>	<b>499.999</b>

Fecha / Hora Emisión: 24/02/2010 17:36



15255590000056C394AC

Res. Ex. N°83 de 30/08/2004

Verifique este documento en [www.sii.cl](http://www.sii.cl)

El contribuyente para el cual está destinada esta boleta, es el encargado de retener el 10%.

01201002241737

Emitir nueva boleta

Emitir boleta con prellenado



I. MUNICIPALIDAD DE PUCON
DIRECC. DE ADM. Y FINANZAS
OBLIGADO N° 1077
DEVENGADO N° 752
DECRETO N°



Municipalidad de Pucón

### Informe de Pago

  
Marcelo Concha Villagra, Administrador de la Municipalidad de Pucón viene a certificar que don **NICOLAS JELVES SANDOVAL**, chileno, cédula nacional de identidad N° [REDACTED], representante del conjunto "Montaña Nevada" realizó en forma óptima 5 presentaciones artísticas musicales en las siguientes Actividades enmarcadas en el mes aniversario de la comuna de Pucón

- 1.- Presentación de una hora en feria Kui-Kui de Quelhue el día 13 de febrero de 2010 a las 20:00 hrs.
- 2- Presentación de una hora, en la Actividad Feria Costumbrista de Huife, el día 14 de febrero de 2010 a las 20:00 hrs..
- 3.- Presentación en la actividad Cierre Semana Caburguana el día 20 de febrero de 2010 a las 21:00 hrs.
- 4.- Presentación de 2 hrs., en la Actividad Fiesta Costumbrista de Relicura el 21 de febrero de 2010 desde las 21:00 hrs.
- 5.- Presentación en la Actividad Gran Cumbre Ranchera y Talentos Locales, el día 25 de febrero de 2010., en el Estadio Fiscal Osvaldo Muñoz Carrillo de Pucón.

Lo anterior para proceder a la cancelación de la respectiva boleta de honorarios

  
V° B° Javier Delgado Z.  
Enc. De Eventos

Pucón, febrero de 2010

MCV/jdz

C:c Administración



**DECRETO EXENTO N° 273**  
**PUCÓN, 03 de febrero de 2010**

**VISTOS:**

1.- El Decreto Exento N° 2083 de fecha 25 de Noviembre de 2009, que aprueba el Presupuesto Municipal para el año 2010.-

2.- La Ley N° 19.886, Ley de Bases sobre Contratos Administrativos de Suministro y Prestación de Servicios, promulgada el 11 de Julio del 2003, Ministerio de Hacienda.

3.- El Decreto Supremo N° 250 de fecha 09 de Marzo de 2004, que aprueba el Reglamento de Contratos Administrativos de Suministro y Prestación de Servicios, publicado en el Diario Oficial el día 24 de Septiembre del 2004.

4.- El Reglamento de Abastecimiento y Adquisiciones, aprobado por Decreto Exento N° 1.777 de fecha 21 de Junio del 2005.

5.- El Programa denominado "127° Aniversario de la Comuna de Pucón y Semana Caburguana 2010" a efectuarse durante el mes de febrero del presente, en distintos lugares y espacios de la comuna.

6.- Las Resoluciones Fundadas emitidas por la Alcaldesa Doña Edita Mansilla Barría, en razón de la contratación de los servicios de las agrupaciones Musicales:

- Marcelo Moncada Jazz Quarted, Representado por El Sr. Marcelo Moncada Moncada, RUT. [REDACTED]
- Invasión Tropical, representada por el Sr. Sebastián Aguilera Aburto, RUT. [REDACTED]
- Montaña Nevada, Representada por el Sr. Nicolás Jelves Sandoval, RUT: [REDACTED]
- Cantor Popular José Ramón, Representado por el Sr. Juan Pablo Aguirre Ramírez, RUT: [REDACTED]
- Pedro Pelluco, Representado por el Sr. Julio Cesar Fuentes Sandoval, RUT [REDACTED].
- Daniel Salinas y el Grupo el Alba, Representado Por el Sr. Daniel Salinas Muñoz, RUT: [REDACTED]
- La Sonora de Tommy Rey, representada por el Sr. Leonardo Soto Valderrama, RUT 6.424.515-5
- Agrupación Más Danza, Representada, por doña Patricia Soto Reyes, RUT: [REDACTED]
- El Grupo Madrigal Representado por doña Jacqueline Torres Sánchez, RUT. [REDACTED]

7.- Los Convenios a Honorarios firmados con fecha 03 de febrero de 2010, entre la Municipalidad de Pucón representada por su Alcaldesa Sra. Edita Mansilla Barría y las siguientes personas.

El Sr. Marcelo Moncada Moncada,	RUT. 1
El Sr. Sebastián Aguilera Aburto,	RUT. 1
El Sr. Nicolás Jelves Sandoval,	RUT: 1
El Sr. Juan Pablo Aguirre,	RUT: 1
El Sr. Julio Cesar Fuentes Sandoval,	RUT 8
El Sr. Daniel Salinas Muñoz,	RUT:
El Sr. Leonardo Soto Valderrama,	RUT 6
El Sr. Fadel Vejar Araya,	RUT 8
El Sr. Juan Fuentes Roa,	RUT 1
El Sr. Rodrigo Norambuena Turra,	RUT 1
La Sra. Jacqueline Torres Sánchez,	RUT. 1
La Srta. Ivette Manríquez Mardones,	RUT 1
La Sra. Paola Ramos Rivera	RUT 1
La Srta. Jeniffer Castro Tapia,	RUT: 1
EL Sr. José Torres Aranda,	RUT 6
El Sr. Patricio Segura Herrera,	R.U.T
El Sr. Ramiro Railef Cordova,	RUT 1
La Sra. Ana Luz Bascur García	RUT 1
El Sr. Alejandro Moraga Sobarzo	RUT 1
La Sra. Patricia Soto Reyes	RUT: 8
El Sr. Esteban Salazar Alul	RUT. 8
El Sr. René Núñez Rivas	RUT. 7

8.- Las atribuciones que me confiere la ley Nº 18.695 "Orgánica Constitucional de Municipalidades", cuyo texto refundido, coordinado y sistematizado que fue fijado por el D.F.L. Nº 1, de 2006, interior.

9.- El Programa presentado por El Administrador Municipal de la Municipalidad de Pucón, denominado "127° Aniversario de la Comuna de Pucón y Semana Caburguana 2010" a efectuarse durante el mes de febrero del presente, en distintos lugares y espacios de la comuna.

**CONSIDERANDO:**

1.- El interés del municipio por conmemorar los 127 años de vida de la comuna de Pucón y estimular valores de identidad y arraigo de la comunidad local para con la historia de la comuna, a través del desarrollo de actividades artísticas-culturales, deportivas y recreativas para los distintos segmentos comunitarios locales y para los turistas del destino.

2.- las presentes resoluciones fundadas de los artistas nacionales y regionales.

**DECRETO:**

1.- **APRUÉBESE**, el Programa presentado por el Administrador Municipal de la Municipalidad de Pucón, denominado "127° Aniversario de la Comuna de Pucón y Semana Caburguana 2010" a efectuarse durante el mes de febrero del presente en distintos lugares y espacios de la comuna.

2.- **APRUEBESE** las resoluciones fundadas de fecha 03 de febrero de 2010.

3.-**APRUEBESE** las contrataciones directas a través de los Convenios Honorarios suscritos entre la Municipalidad de Pucón y los señores:

El Sr. Marcelo Moncada Moncada,	RUT.		\$ 666.666
El Sr. Sebastián Aguilera Aburto,	RUT.		\$ 599.999
El Sr. Nicolás Jelves Sandoval,	RUT:		\$ 555.555
El Sr. Juan Pablo Aguirre,	RUT:		\$ 180.000
El Sr. Julio Cesar Fuentes Sandoval,	RUT &		\$ 555.555
El Sr. Daniel Salinas Muñoz,	RUT:		\$ 500.000
El Sr. Leonardo Soto Valderrama,	RUT &		\$ 4.000.000
El Sr. Fadel Vejar Araya,	RUT &		\$ 30.000
El Sr. Juan Fuentes Roa	RUT		\$ 80.000
El Sr. Rodrigo Norambuena Turra,	RUT		\$ 110.000
La Sra. Jacqueline Torres Sánchez,	RUT.		\$ 130.000
La Srta. Ivette Manríquez Mardones,	RUT		\$ 66.666

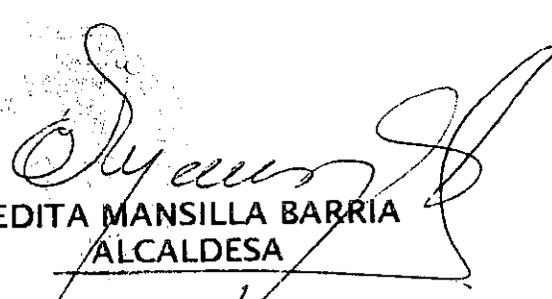
La Sra. Paola Ramos Rivera	RUT	\$ 110.000
La Srta. Jeniffer Castro Tapia,	RUT:	\$ 111.111
EL Sr. José Torres Aranda,	RUT	\$ 88.888
El Sr. Patricio Segura Herrera,	R.U.T	\$ 84.444
El Sr. Ramiro Railef Cordova,	RUT	\$ 77.777
La Srta. Patricia Soto Reyes,	RUT	\$ 1.650.000
La Sra. Ana Luz Bascur García	RUT	\$ 110.000
El Sr. Alejandro Moraga Sobarzo	RUT	\$ 60.000
El Sr. Juan Esteban Salazar Alul	RUT.	\$ 110.000
El Sr. René Núñez Rivas	RUT	\$ 50.000

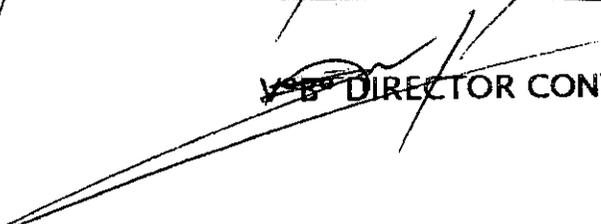
Dicho programa se adjunta y pasa a formar parte integrante del presente decreto.

**IMPÚTESE**, al área de gestión 03 "Actividades Municipales": Aniversario de la Comuna \$ 20.000.000.- (veinte millones de pesos) y Semana Caburguana \$ 1.000.000.- (un millón de pesos) .

**ANOTESE, COMUNIQUESE Y ARCHIVASE.**

  
**MARIA VICTORIA ROMAN**  
**SECRETARIA MUNICIPAL (S)**

  
**EDITA MANSILLA BARRIA**  
**ALCALDESA**

  
**DIRECTOR CONTROL**

EMB/MVR/jdz-  
**DISTRIBUCIÓN:**

- Oficina de Partes
- Administración Municipal
- Dirección de Adm. y Finanzas
- Dirección de Control
- Archivo

1 + 20.000





## **PROGRAMA 127 ANIVERSARIO DE LA COMUNA DE PUCÓN y SEMANA CABURGUANA**

**Actividad** : 127° Aniversario de la comuna de Pucón y Semana Caburguana  
**Fecha** : desde 01 a 28 de Febrero  
**Lugar** : Diferentes sectores de la Comuna de Pucón

### **I.- OBJETIVO GENERAL**

Conmemorar los 127 años de vida de la comuna de Pucón y estimular valores de identidad y arraigo de la comunidad local para con la historia de la comuna, a través del desarrollo de actividades artísticas-culturales, deportivas y recreativas para los distintos segmentos comunitarios locales y para los turistas del destino.

### **II.- OBJETIVOS ESPECÍFICOS**

- Difundir a la comunidad local los valores históricos de la fundación de la comuna.
- Fortalecer los vínculos de histórico-patrimoniales de la comuna y su comunidad.
- Desarrollar diversas actividades artísticas-culturales, deportivas y recreativas para los distintos segmentos comunitarios locales y para los turistas del destino.

### **III.- DESCRIPCIÓN**

Se pretende realizar un mes de actividades artístico, culturales y deportivas a través de la coordinación y apoyo de diferentes iniciativas recreativas en los sectores de la comuna como Río Blanco, Huife, Quelhue, Relicura, Caburgua y Pucón a través de la producción de actividades masivas y la colaboración de iniciativas populares de la comuna.

### **IV.- ACTIVIDADES Y REQUERIMIENTOS**

A continuación se adjuntan las actividades a realizar durante el mes Aniversario.

Los requerimientos principales estarán relacionados con financiar honorarios de artistas locales, regionales y nacionales invitados, premios para las actividades competitivas en donde participe la comunidad, apoyo técnico en sonido e iluminación, alimentación, alojamientos, publicidad.

9

**Festival de Río Blanco, 06 y 07**

Concepto	Unidad	proveedor	Total
Otros			
Contratación de Agrupación Invasión Tropical	1	Invasión Tropical, res. Fund - Contrato	377.777
<b>Total</b>			<b>377.777</b>

**Festival de Nuestra tierra, 08 al 14 QUELHUE**

Concepto	Unidad	Proveedor	Total
Contratación de Artista Arpista	1	Rodrigo Norambuena / contrato	110.000
Contratación Artista	1	Montaña Nevada / res fund / contrato	100.000
Contratación Artista	1	José Ramón / contrato	40.000
Sonido 3 días	17:00 a 22:00 08-13 y 14	Nardys Arias, suministro	330.000
<b>Total</b>			<b>580.000</b>

**Fiesta costumbrista Huife, 13 y 14 de febrero**

Concepto	Unidad	Proveedor	Total
Amplificación	1	Nardys, suministro	320.000
Contratación de Artista	1	Res. fun. / contrato Montaña Nevada	100.000
Contratación Músico-humorista	1	José Ramón / contrato	80.000
<b>Total</b>			<b>500.000</b>

**Exposición una "Mirada al Pasado", 15 febrero a 28 de febrero, casa de la cultura**

Concepto	Unidad	proveedor	Total
1 lienzo	1	Suministro San José	100.000
Coctel inauguración	1	Suministro Puelche	320.000
<b>Total</b>			<b>470.000</b>

**Expomundo rural Pucón 2010, 15 a 17 de febrero**

Concepto	Unidad	proveedro	Total
Contratación de Artista - 18 de febrero 12:00 hrs.	1	Grupo Madrigal / contrato/ res fund	80.000
Payador y músico 19 de Febrero a las 12:00 hrs.	1	José Ramón / contrato Res fund	60.000
<b>Total</b>			<b>140.000</b>

**Master Class Jazz y festival de la Tierra, 18 de febrero 11:00 hrs. 20:00 hrs. En Ribera del Trancura**

Concepto	Unidad	Proveedor	Total
Honorarios Marcelo Moncada Jazz por dos presentaciones y 1 clase magistral de jazz	2	Res. Fund - Contrato	666.666
Amplificación para el evento	1	Nardys Arias, Suministro	350.000
Arriendo cabaña por 2 día	1		60.000
Danza Afroamericana	1	Alejandro Moraga Sobarzo - contrato	60.000
Honorarios Artista	1	Esteban Alul - contrato	110.000
<b>Total</b>			<b>1.246.666</b>

3

**Fiesta costumbrista de Relicura, 21 y 22 febrero**

Concepto	unidad	Proveedor	Total
Honorarios Amplificación, iluminación y generador	1	Nardys Arias-suministro	320.000
Honorarios Pedro Pelluco	1	Julio Cesar Fuentes, res. Fund., contrato	555.555
Honorarios Actuación Música Mapuche	1	Ramiro Railef-Contrato	77.777
Materiales Eléctricos		Suministro	80.000
Honorarios		Montaña Nevada-res. Fund	111.111
<b>Total</b>			<b>1.144.443</b>

**Fiesta Rodeo Criollo Vista al Volcán de Huife, 21 y 22 de febrero**

Concepto	unidad	Proveedor	Total
Adquisición de escarapelas	40	Orden de Compra Roberto Marín P. F: 09-3091565 Santiago	72.590
Adquisición de medallas	40	Trofeos Medal-suministro	72.000
Adquisición de copas aniversario	2	Trofeos Medal-Suministro	50.000
<b>Total</b>			<b>194.590</b>

**Campeonato de Automovilismo Copa Aniversario, 21 y 22 de febrero**

Concepto	unidad	Proveedor	Total
Adquisición de copas campeones Rally Aniversario 2010	4	Trofeos medal-suministro	90.000
<b>Total</b>			<b>90.000</b>

**Vuelos Populares, Pucón 2010**

Concepto	unidad	Proveedor	Total
Colaciones para equipo de seguridad y de emergencia	50	Colipe-suministro	40.000
<b>Total</b>			<b>40.000</b>

Total 4.783.476

**PRESUPUESTO SEMANA ANIVERSARIO  
Lunes 22 de febrero**

Actividad	concepto	Proveedor	Financiamiento
"El tren de la Memoria" - Casa de la Cultura	Arriendo de Tren por dos días	Rene Núñez Contrato	50.000
	Implementos para montaje (telas)	Adquisición directa	100.000
	Honorarios confección de decoración	contrato	100.000
Juegos Tradicionales Chilenos "Campeonato de Rayuela"	2 corderos	Fondo a rendir	100.000
Canto del Sur del Mundo, Daniel Salinas y el Grupo el Alba	Honorarios	Daniel Salinas - res. Fund. Contrato	500.000
	Amplificación -	Nardys Arias-suministro	110.000
	30 Colaciones	Colipe - suministro	30.000
<b>Total general</b>			<b>990.000</b>

*Qu*

Martes 23 de febrero

Actividad	concepto	Proveedor	Financiamiento
Futbol Playa Copa Bicentenario y competencia de barras 16 equipos.	2 corderos 1, 2, 3	Fondo a rendir	100.000
	Amplificación e iluminación	Nardys Arias	110.000
Artistas saludan a Pucón, exposición fotográfica de la cotidianeidad y textos vivenciales. Orquesta de villarrica, Poesía - Jardines de la Municipalidad de Pucón.	20 pliegos de papel especial para escritores	OHIGGINS - Suministro	20.000
	1 resma papel para escribir el poema	OHIGGINS - Suministro	5.000
	Plumones, Hilo	OHIGGINS - Suministro	20.000
	Pescar Palo Maqueta		
	Orquesta Villarrica	Ana Luz Bascur/contrato	110.000
	Colaciones		10.000
<b>Total</b>			<b>375.000</b>

Miércoles 24 de febrero

Actividad	Concepto	Proveedor	Financiamiento
Música en Fresia	Honorarios		
	4 Artista (30.000) c/u)	Contratos	120.000
<b>Total</b>			<b>120.000</b>

Jueves 25 de Febrero

Actividad	concepto	Proveedor	Financiamiento
Gran Cumbre Ranchera, Los talentos locales	Implementos		
	Escenario Sonido e iluminación		3.218.000
	Suministro- Urra		
	Honorarios		
	Invasión Tropical	Sebastian Aguilera - Contr	222.222
	Montaña Nevada	Nicolás Jelves-res. Fund.	222.222
	José José	José Torres, res fund	88.888
	la Rancherita de Oro	Jenifer Castro,	111.111
	30 colación	colipe	30.000
	Animador	Patricio Segura	40.000
<b>Total</b>			<b>3.932.443</b>

Viernes 26 de febrero

Actividad	concepto	Proveedor	Financiamiento
Tommy Rey, en concierto	Tommy Rey	Leonardo Soto	4.000.000
	Animador	Patricio Segura	22.222
	Almuerzo	Krater	90.000
	Cena	Krater	90.000
	14 Alojamiento		200.000
	Colación	Colipe	60.000
	<b>Total</b>		

*Handwritten signature*

Sábado 27 de Febrero

Actividad	concepto	Proveedor /	Financiamiento
Acto ecuménico	Arreglo floral	Direct.	80.000
Desfile Comunitario	Traslado de 25 personal ARMADA Valdivia	suministro	240.000
	71 MILITARES 75 CARABINEROS	100.000 (peaje - bencina) fondo a rendir	200.000
	Bencina Aviones	Fondo a rendir	100.000
	200 colación militares	Colipe- Eltit - O: Compra - Suministro	300.000
35 Cenas con autoridades		Puelche-Suministro	350.000
Alojamiento de Autoridades Invitadas			200.000
9 banderas de Pucón			100.000
Materiales para banderines (palo maqueta)		Colihueque-	75.000
Pucón saluda Pucón. Carnaval del arte - avda. Bernardo O'Higgins	Animador	Patricio Segura-Contrat.	22.222
	Mas danza por 6 presentaciones	Contrat. Res Fund	1.650.000
	Big-band	Contrat.	50.000
	Club de tango	Contrat	30.000
	Conjunto folclórico	Jacqueline TorresContrat	50.000
	Amplificación e iluminación	Nardis Arias, Suministro	660.000
Coctel Aniversario para 150 pers.		Puelche	850.000
imprevistos			379.637
<b>Total día</b>			<b>5.336.859</b>

Total Mes Aniversario

20.000.000.-

**Presupuesto Caburgua 2010**  
**15 a 19 de febrero de 2010**

12:00 Lanzamiento de la Semana Caburgua - coctel de Frutas y música en vivo  
 15:00 Pruebas sorpresas y concursos para la familia  
 17:00 Acuaeróbica  
 19:00 Atardecer en el Lago, música para el alma  
 20:30 festival del karaoke y presentación de candidatas a reina del lago  
 22:00 Fuerza Joven, en concierto

Concepto	Unidad	Proveedor	Financiamiento
Honorarios preparación Coctel para 100 personas inauguración semana caburguana	1	Paola Ramos	110.000
Insumos Preparación de coctel inauguración semana caburguana	1	Colipe-Suministro	60.000
Honorarios Pianista Atardecer en el Lago, música para el alma	1	Fadel Vejar-contrato	30.000
Honorarios Agrupación la Gran Fuerza Joven	1	Juan Fuentes Roa-contrato	80.000
colaciones	20.000	Colipe-Suministro	20.000
<b>Total</b>			<b>300.000</b>

**Martes 16 de Febrero**  
**Actividades**

10:00 caminata ecológica (CONAF)  
 15:00 Pruebas relámpagos y concursos para la familia  
 17:00 Acuaeróbica  
 19:00 Atardecer en el Lago, música para el alma  
 21:00 presentación de reinas en trajes típico y Presentación Mas danza

Concepto	Unidad	Proveedor	Financiamiento
Caminata ecológica, concurso de Pintura	100 Colación	Colipe	80.000
	30 caja Lápiz colores, grafito, gomas	Librería OHIGGINS	35.000
Honorarios Acuaerobica	1	Ivette Manríquez Mardones	66.666
<b>Total</b>			<b>181.666</b>

**Miércoles 17 de febrero**  
**Actividades**

11:00 competencia de Kayac, Padre e Hijo  
 12:30 Concurso de Pintura para los más pequeñitos (CONAF)  
 15:00 concurso castillos de arena  
 15:00 competencias criollas y concursos para la familia (dominó, cacho, cartas)  
 17:00 Acuaeróbica  
 17:00 campeonato de Futbol playa  
 19:00 Atardecer en el Lago, música para el alma  
 20:00 Mister Musculito y Mis Chiquitita  
 21:00 Presentación de Reina en Traje de Baño y Noche de la Chilenidad

Concepto	Unidad	Proveedor	Financiamiento
Premio campeonato de Futbol playa	2 cordero	Fondo a rendir	100.000
<b>Total</b>			<b>100.000</b>

**Jueves 18 de enero**

**Actividades**

10:00 Acuathlon de Caburgua

15:00 competencias criollas y concursos para la familia.

17:00 Acuaeróbica

17:00 Final campeonato de Fútbol playa

19:00 Atardecer en el Lago, música para el alma

21:00 Caburgua, canta a su reina, presentación de reinas en traje de Noche

Concepto	Unidad	Proveedor	Financiamiento
Atardecer en el Lago, música para el alma	30 Colaciones	Colipe-Suministro	24.000
<b>Total</b>			<b>24.000</b>

**Viernes 19 de febrero**

**Actividades**

15:00 competencias criollas y concursos para la familia (dominó, cacho, cartas)

17:00 Acuaeróbica

19:00 Atardecer en el Lago, música para el alma

20:00 Carnaval del Disfráz

21:00 Premiación de Reinas y Cumbre Ranchera (Montaña Nevada, la Chaparrita de Oro, Invasión Tropical), competencias de Embarcaciones Mitológicas de Pucón -.

Concepto	Unidad	Proveedor	Financiamiento
Actividades del día	30 colaciones agrupaciones y equipo	Colipe-Suministro	24.000
	100 mts. cable Mic Balanceado, 4 conectores XLR	Orden de compra Audio Market	64.000
1 Cena 100 pers.		KUDEN SA	200.000
<b>Total</b>			<b>288.000</b>
<b>Total Caburgua</b>			<b>893.666</b>

  
María Victoria Román  
DIRECTORA DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS

  
Marcelo Concha Villagra  
ADMINISTRADOR MUNICIPAL



Municipalidad de Pucón

## CONTRATO DE PRESTACIÓN DE SERVICIOS

En Pucón, a 03 de febrero de 2010, entre la **MUNICIPALIDAD DE PUCÓN**, persona jurídica de derecho público, R.U.T. N° 69.191.600-6, representada por su Alcaldesa doña **EDITA MANSILLA BARRIA**, chilena, casada, Asistente Social, cédula nacional de identidad N° [REDACTED], ambos con domicilio en Pucón, Avenida Libertador Bernardo O' Higgins N° 483, en adelante denominada como "La Municipalidad" por una parte, y por la otra don **NICOLAS JELVES SANDOVAL**, chileno, cédula nacional de identidad N° [REDACTED], con domicilio en Calle Ecuador [REDACTED], Pucón, convienen en celebrar el siguiente contrato de prestación de servicios:

**PRIMERO** : La Municipalidad encomienda a don **NICOLAS JELVES SANDOVAL**, la realización de la siguiente labor específica.

- Realizar 5 presentaciones artísticas musicales con el conjunto "Montaña Nevada" en las siguientes Actividades enmarcadas en el mes aniversario de la comuna de Pucón:
  - 1.- Presentación de una hora en feria Kui-Kui de Quelhue el día 13 de febrero de 2010 a las 20:00 hrs.
  - 2.- Presentación de una hora, en la Actividad Feria Costumbrista de Huife, el día 14 de febrero de 2010 a las 20:00 hrs..
  - 3.- Presentación en la actividad Cierre Semana Caburguana a realizarse el día 19 de febrero de 2010 a las 21:00 hrs.
  - 4.- Presentación de 2 hrs., en la Actividad Fiesta Costumbrista de Relicura a realizarse el 21 de febrero de 2010 desde las 21:00 hrs.
  - 5.- Presentación en la Actividad Gran Cumbre Ranchera y Talentos Locales, a realizarse el día 25 de febrero de 2010. en el Estadio Fiscal Osvaldo Muñoz Carrillo de Pucón.

**SEGUNDO** : Las partes podrán darle término anticipado a este convenio dando aviso a la otra con un día de anticipación a la fecha en que se decida ponerle término. Bastará la entrega de una notificación que de cuenta de dicha decisión. El ejercicio de

esta facultada no generará indemnizaciones de ninguna naturaleza.

**TERCERO** : Por lo servicios mencionados, la Municipalidad pagará a don **NICOLAS JELVES SANDOVAL**, a título de Honorarios la suma de \$ 555.555- (quinientos cincuenta y cinco mil quinientos cincuenta y pesos) brutos, los que se pagarán contra boleta de prestación de servicios de honorarios.

El pago se realizará dentro de los diez primeros días de efectuada la prestación de servicios, previo informe de cumplimiento emitido por el Administrador Municipal.

**CUARTO** : Del honorario señalado en la cláusula precedente, será deducido el impuesto a la renta correspondiente al 10% (diez), el que será retenido por la Municipalidad y enterado en Tesorería General de la República oportunamente.

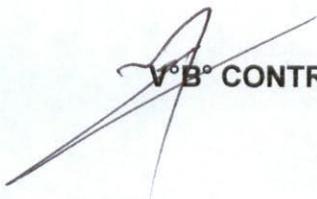
**QUINTO** : Se deja constancia que la celebración del presente contrato de prestación de servicios es conforme al Art. 4° de la ley 18.883 "Que aprueba el Estatuto Administrativo para Funcionarios Municipales" y por lo tanto no le serán aplicables las normas del código del trabajo según lo establece el artículo 1° de dicho cuerpo normativo.

**SEXTO** : El presente convenio deberá aprobarse, mediante decreto Alcaldicio, sin el cual no tendrá validez ni vigencia.

**SEPTIMO** : El presente Convenio, se firma en original y cuatro copias de igual tenor, quedando una en poder del interesado y el resto en poder de la Municipalidad.

  
**NICOLAS JELVES SANDOVAL**  
RUT 1[REDACTED]

  
**EDITA MANSILLA BARRIA**  
**ALCALDESA**

  
V°B° CONTROL

  
V°B° JURIDICO



## RESOLUCIÓN FUNDADA

**EDITA MANSILLA BARRÍA**, Alcaldesa de la Comuna de Pucón, en el marco del desarrollo del programa 127º ANIVERSARIO DE LA COMUNA DE PUCÓN, viene en requerir los servicios del Sr. **NICOLÁS JELVES SANDOVAL**, R.U.T. [REDACTED], en representación de la agrupación de ranchera Montaña Nevada, con dirección en Calle Ecuador [REDACTED], Pucón; quien tendrá como función:

Presentar una muestra musical que consta de cinco presentaciones dirigida a la comunidad de Pucón.

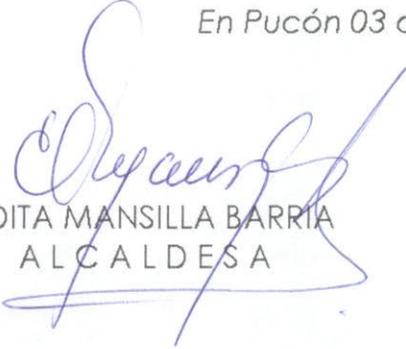
Las razones que fundamentan la contratación directa son: La agrupación de ranchera Montaña Nevada es titular de los derechos de propiedad intelectual de su trabajo, según consta en el Art. 10 "Sobre Circunstancias en que procede la Licitación Privada o el Trato o Contratación Directa", punto 7, letra e de la Ley N° 19.886 (Compras Públicas y Reglamento). Además, la agrupación tiene una trayectoria de 6 años y cuentan con una discografía de 3 producciones que han presentado en las diferentes ciudades del sur de Chile.

La importancia de la realización de actividades musicales en el marco de la actividad 127º ANIVERSARIO DE LA COMUNA DE PUCÓN, permite perfilar a Pucón como una capital en el ámbito artístico cultural.

El monto de la contratación del profesional, corresponderá a \$ 555.555 (quinientos cincuenta y cinco mil quinientos cincuenta y cinco pesos), de los cuales se deducirá el impuesto correspondiente y será cancelado de acuerdo a convenio de honorarios.

Se extiende la presente resolución para proceder a la contratación del profesional antes mencionado.

En Pucón 03 de febrero de 2010

  
EDITA MANSILLA BARRÍA  
ALCALDESA